



CARTA DE ENTENDIMIENTO ENTRE EL CONSEJO SUPERIOR UNIVERSITARIO CENTROAMERICANO, LA UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR, LA UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE HONDURAS, LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA Y LA ASOCIACIÓN GAIA EL SALVADOR PARA LA PRESENTACIÓN DE UN PROYECTO DE LICITACIÓN PARA LA REGIÓN DEL TRIFINIO.

De una parte, **CARLOS GUILLERMO ALVARADO CEREZO**, en calidad de Secretario General y por ende Representante Legal del **CONSEJO SUPERIOR UNIVERSITARIO CENTROAMERICANO** (en adelante, “**CSUCA**”), según consta en el Acuerdo Quinto de fecha 15 de marzo de 2018 y Acuerdo Quinto de fecha 8 de abril de 2022 del CSUCA; facultado por el artículo 23, numerales 1, 2 y 12 del Estatuto de la Confederación Universitaria Centroamericana (CUC); organismo del Sistema de la Integración Centroamericana (SICA) con sede en Ciudad de Guatemala, Guatemala.

De otra parte, **ROGER ARMANDO ARIAS ALVARADO**, en calidad de Rector y en consecuencia Representante Legal de la **UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR** (en adelante, “**UES**”), de conformidad con la Certificación del Acta número 17/2019-2021, primera parte de la Sesión Plenaria Extraordinaria de la Asamblea General Universitaria, celebrada el día viernes 11 de octubre del 2019, punto romano III punto 2, extendida por el Secretario de Junta Directiva de la Asamblea General Universitaria; corporación de derecho público, autónoma y con sede en la ciudad de San Salvador, El Salvador.

De otra parte, **FRANCISCO JOSÉ HERRERA ALVARADO**, actuando en su condición de Rector y Representante Legal de la **UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE HONDURAS** (en adelante, “**UNAH**”), según consta en el Acuerdo de Nombramiento No. 012-2017-JDU-UNAH de la Junta de Dirección Universitaria; institución de educación superior autónoma por mandato constitucional con sede en la ciudad de Tegucigalpa, M. del D.C., Honduras.

De otra parte, **PABLO ERNESTO OLIVA SOTO**, en calidad de Rector en funciones y por ende Representante Legal de la **UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA** (en adelante, “**USAC**”), de conformidad con el Punto Tercero, Inciso 3.1 del Acta número 40-2021 de la sesión celebrada por el Consejo Superior Universitario de fecha 25 de agosto del 2021; institución de educación superior con sede en Ciudad de Guatemala, Guatemala.

Y de otra parte, **MILTON JAVIER HERNÁNDEZ MACHADO**, en calidad de Presidente y Representante Legal de la **ASOCIACIÓN GAIA EL SALVADOR** (en adelante, “**GAIA**”), según consta en el registro de Asociaciones y Fundaciones sin Fines de Lucro número 44, folios 91 al 92 del Libro 74 de Órganos de Administración de fecha 19 de junio del 2019; organización no gubernamental sin fines de lucro con sede en la ciudad de San Salvador, El Salvador.

CONSIDERANDO



- I. Que la Región del Trifinio es un territorio Trinacional compartido por El Salvador, Guatemala y Honduras, legalmente establecido bajo un tratado suscrito entre los tres países, y el cual define a dicha región en su artículo 3: “Las partes reconocen a la Región Trifinio como área de especial interés de los tres países, que representa una unidad ecológica indivisible, en la que solo una acción conjunta y coordinada de los tres países podrá dar solución satisfactoria a los problemas de sus poblaciones y al manejo sostenible de sus recursos naturales”.
- II. Que el Fondo de Paisajes Biodiversos (*Biodiverse Landscapes Fund*, BLF) del Reino Unido ha seleccionado al paisaje de Mesoamérica dentro de los 6 paisajes biodiversos del mundo, y dentro del cual se ha seleccionado al paisaje de la Región del Trifinio como uno de los tres paisajes de Mesoamérica a invertir.
- III. Que el CSUCA tiene como objetivo promover la integración regional, y particularmente la integración y el fortalecimiento de la educación superior pública en las sociedades de América Central y República Dominicana y que la Confederación Universitaria Centroamericana (CUC), es una organización regional abierta a la interacción permanente con toda la sociedad centroamericana y con las sociedades de las distintas regiones del planeta. Su propósito es mejorar la calidad de la educación superior pública en Centroamérica y República Dominicana, crear y transmitir conocimientos, integrar saberes, divulgar sus experiencias, y orientar sus acciones a lograr el bien común de nuestra región y participar en la solución de los problemas globales.
- IV. Que las universidades aquí agrupadas poseen la capacidad técnica y científica para plantear soluciones a los problemas que enfrenta el desarrollo sostenible de sus países y cuentan con la trayectoria y experiencia que le han permitido alcanzar notables niveles de organización y desarrollo institucional, los cuales hoy se reflejan en la calidad de su recurso humano, infraestructura, oferta académica y oferta de prestación de servicios, así también poseen más de 100 años de trayectoria y experiencia en la formación, investigación, proyección social, capacitación y prestación de servicios en apoyo a dar respuesta a las principales problemáticas ambientales, económicas, sociales en sus respectivos países por medio de distintas disciplinas y en particular cuentan con experiencia en la ejecución de proyectos conjuntos en la Región del Trifinio.
- V. Que GAIA es una organización de la sociedad civil sin fines de lucro, no gubernamental, cuya finalidad es Ambiental y Socio Ambiental, para preservar, proteger y recuperar el medio ambiente, y contribuir a mejorar la calidad de vida de la sociedad a través del desarrollo sustentable que cuenta con sólida y amplia experiencia en los temas de Agenda Verde, gestión, protección, y conservación de ecosistemas y biodiversidad, desarrollo



sustentable, educación y cultura ambiental, mujer rural y mujer transfronteriza, cambio climático, investigación científica aplicada, gobernanza ambiental y cuencas transfronterizas y que ha tenido una trayectoria y presencia ininterrumpida en la Región del Trifinio desde el 2006, en el marco de dos grandes estrategias trinacionales vinculadas a los ecosistemas, biodiversidad y desarrollo sustentable: Reserva de Biosfera Transfronteriza Trifinio Fraternidad (RBTF), y Corredor Biológico Trinacional Montecristo (CBTM), por lo que posee una sólida experiencia de trabajo en la región.

- VI. Que todas las entidades aquí agrupadas comparten visiones similares para apoyar el desarrollo sustentable en la Región del Trifinio en materia de protección y conservación de ecosistemas y biodiversidad, investigación científica aplicada, reducción de la pobreza, mitigación y adaptación al cambio climático, agricultura sustentable y desarrollo rural, por lo que consideran relevante realizar una alianza para la mutua colaboración en beneficio de los ecosistemas, biodiversidad, desarrollo sustentable, mujeres, niñez y juventud rural, desarrollo rural, investigación y fortalecimiento de capacidades, así mismo para asegurar la conservación de la diversidad biológica, los procesos ecológicos esenciales y los bienes o recursos naturales tangibles como el agua, los alimentos, medicina, los suelos, materias primas, germoplasma, entre otros; de igual manera los beneficios intangibles: generación de oxígeno, captación de carbono, regulación del clima y riesgos, belleza escénica, resiliencia frente al cambio climático, entre otros, en beneficio de los sistemas humanos y naturales.

POR TANTO

Encontrándose los comparecientes debidamente facultados, en virtud de su investidura y en nombre de las instituciones que representan:

ACUERDAN

Suscribir la presente Carta de Entendimiento, al tenor de lo siguiente:

CLÁUSULA PRIMERA (1): OBJETO.

1.1 El presente instrumento tiene por objeto manifestar la voluntad de las Partes en trabajar de manera conjunta para participar como consorcio en la licitación del **Fondo de Paisajes Biodiversos** (*Biodiverse Landscapes Fund*, en adelante “**BLF**”), el cual es un programa del Gobierno del Reino Unido centrado en la reducción de la pobreza, protección y conservación de la biodiversidad, y mitigación y adaptación al cambio climático, así como establecer los términos generales de cooperación entre las Partes necesarios para la ejecución del proyecto en caso de que el consorcio resulte ganador de dicha licitación.



1.2 EL BLF establece los siguientes 3 resultados:

- a. **Resultado 1 Personas:** Desarrollar oportunidades económicas a través de la inversión en la naturaleza en apoyo a la adaptación al cambio climático y la resiliencia y la reducción de la pobreza.
- b. **Resultado 2 Naturaleza:** Ralentizar, detener o revertir la pérdida de biodiversidad en seis importantes regiones para la biodiversidad.
- c. **Resultado 3 Clima:** Reducir las emisiones de gases de efecto invernadero y salvaguardar los sumideros naturales de carbono.

1.3 Lo anterior a través de actividades de financiación transformadoras en todos los paisajes seleccionados para abordar los impulsores clave de daño ambiental, pobreza y pérdida de biodiversidad.

CLÁUSULA SEGUNDA (2): COMPROMISOS DEL CSUCA.

2.1 El Consejo Superior Universitario Centroamericano, al suscribir la presente Carta de Entendimiento se compromete a:

- a. Liderar y coordinar el consorcio.
- b. Dar seguimiento al cumplimiento de acuerdos de las Partes.
- c. Coordinar y convocar las reuniones de trabajo.
- d. Presentar a nombre del consorcio el proyecto ante el BLF, una vez haya sido preparado.

CLÁUSULA TERCERA (3): COMPROMISOS DE GAIA.

3.1 La Asociación GAIA El Salvador, al suscribir la presente Carta de Entendimiento se compromete a:

- a. Socializar con las Partes, a través de reuniones y talleres la información del BLF, así como la relacionada a la licitación en el marco de dicho programa.
- b. Seguimiento al proceso de inicio de la convocatoria BLF.
- c. Facilitar a las Partes la asesoría y acompañamiento necesario para el diseño de la propuesta del proyecto, así como para la ejecución del mismo si resultase ganador el consorcio.
- d. Compartir con las Partes la información estratégica y relevante que sirva para el diseño de la propuesta del proyecto.

CLÁUSULA CUARTA (4): COMPROMISOS COMUNES.

4.1 Al suscribir el presente instrumento, las Partes se comprometen a:



- a. Definir las responsabilidades, beneficios y los términos de colaboración entre las Partes en el marco del diseño, gestión y ejecución del proyecto.
- b. Designar un equipo técnico comprometido a trabajar en un ambiente de cordialidad y profesionalismo, de 2 miembros como mínimo para la elaboración técnica y financiera de la propuesta del proyecto a presentar.
- c. Asistir a las reuniones de trabajo a que sean convocadas.
- d. Asesorarse mutuamente sobre las áreas de experiencia de cada una de las Partes.
- e. Ejecutar las acciones y actividades del proyecto que estuviesen a su cargo, dentro de los tiempos estipulados.
- f. Facilitar la documentación necesaria que sea solicitada por el BLF en el marco de la licitación y que acompañará la oferta.
- g. Promover la generación y el intercambio de información que facilite las labores de las Partes, para el logro de los objetivos del proyecto y en particular compartir la información relevante relacionada a su experiencia en iniciativas, proyectos o programas vinculados a la Región Trifinio o que estuviera relacionado con las líneas estratégicas de trabajo definidas por el BLF.
- h. Agilizar los procesos administrativos para la participación en la licitación, así como para el diseño, gestión y ejecución del proyecto, en beneficio de la Región del Trifinio, sus habitantes, los ecosistemas, la biodiversidad y los recursos naturales en general.
- i. Reconocer la participación de los referentes de cada proyecto en publicaciones, informes, material informativo u otro similar.
- j. Analizar, buscar soluciones y cuando sea procedente, notificar de forma oportuna, la aparición de circunstancias adversas que puedan afectar el cumplimiento de los compromisos de las Partes.

CLÁUSULA QUINTA (5): DESIGNACIÓN DE ENLACES.

5.1 Para efectos de la gestión, ejecución y seguimiento del presente instrumento y actividades relacionadas, la comunicación oficial entre las Partes se realizará por medio de los enlaces aquí designados.

5.2 El CSUCA designa como enlace a:

- a. Dr. Francisco Alarcón. Avenida Las Américas 1-03, Zona 14, Interior Club Los Arcos 01014, Guatemala, Guatemala. Tel. 2502-7500, 5356-1337, E-mail: falarcon@csuca.org

5.3 La UES designa como enlace a:



- a. Secretaría de Investigaciones Científicas de la Universidad de El Salvador. Dirección: Final Avenida Mártires Estudiantes del 30 de julio, Ciudad Universitaria, San Salvador. Tel. +503 7071-0031, E-mail: sic@ues.edu.sv

5.4 La UNAH designa como enlace a:

- a. Dirección de Investigación Científica, Humanística y Tecnológica (DICIHT). Universidad Nacional Autónoma de Honduras, Edificio "Alma Mater" 5 piso, Ciudad Universitaria "José Trinidad Reyes", Boulevard Suyapa, Tegucigalpa, M. del D.C., Honduras. Código Postal: 11101-UNAH Tel.: +504 2216-6100, ext. 110318, 110316 E-mail: comunicacion.diciht@unah.edu.hn

5.5 La USAC designa como enlace a:

- a. Dirección General de Investigación (DIGI). Edificio S-11, Tercer Nivel, Ciudad Universitaria, Zona 12, Ciudad de Guatemala, Guatemala. Código Postal 01012. Tel. (502) 2418-8088, 5999-2990, E-mail: (1) director@digi.usac.edu.gt (2) prunian@gmail.com (3) puidi@usac.edu.gt

5.6 GAIA designa como enlace a:

- b. Arq. Berta Gladys Medrano Mejía. Dirección: Calle La Mascota, edificio #533 San Salvador, El Salvador, C.A. Tel: +503 2522-2854, 7556-6421, E-mail: gaiaelsalvador@gmail.com

5.7 Las Partes podrán acordar la designación de enlaces adicionales para actividades específicas o reemplazar los actuales.

CLÁUSULA SEXTA (6): OPERATIVIZACIÓN.

6.1 Los elementos establecidos en la presente Carta de Entendimiento se operativizarán a través del proyecto a ser presentado ante BLF, en el cual se definirá los términos de su ejecución y los detalles relevantes.

6.2 De considerarlo necesario las Partes, podrán suscribir instrumentos adicionales para definir detalles operativos.

6.3 Este instrumento no compromete recursos financieros o de otro tipo de ninguna de las Partes.

CLÁUSULA SÉPTIMA (7): PROPIEDAD INTELECTUAL.

7.1 Salvo pacto en contrario, las actividades realizadas al amparo de este acuerdo no implicarán la transferencia de ningún derecho de propiedad intelectual de las Partes.



7.2 Cada Parte acuerda que, para la utilización del nombre, logo, distintivo o cualquier otro derecho de propiedad intelectual de otra Parte, deberán contar con su autorización por escrito.

7.3 Si de las actividades conjuntas realizadas al amparo de este convenio resultara la creación de algún derecho de propiedad intelectual, las Partes buscarán un acuerdo justo sobre su asignación, de conformidad a la normativa y legislación aplicable al caso.

CLÁUSULA OCTAVA (8): VIGENCIA.

8. 1 La presente Carta de Entendimiento entrará en vigencia a partir de la fecha de su firma y:

- a. De resultar ganador de la licitación el consorcio, permanecerá vigente hasta que finalice el proyecto en su totalidad.
- b. De no resultar ganador de dicha licitación, terminará su vigencia al ser notificado el consorcio del hecho.

8.2 Este instrumento podrá darse por terminado antes del plazo señalado de mutuo acuerdo, por notificación escrita de las Partes con al menos treinta (30) días calendario de anticipación, sin perjuicio que toda actividad ya iniciada sea concluida de la manera dispuesta originalmente.

CLÁUSULA NOVENA (9): ENMIENDAS Y ANEXOS.

9.1 Este instrumento podrá ser modificado o adicionado mediante acuerdo por escrito de las Partes.

9.2 Dichas modificaciones o adiciones serán adjuntas a la Carta en forma de enmiendas o anexos, respectivamente.

CLÁUSULA DÉCIMA (10): RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS.

10.1 En el entendido que el presente instrumento es suscrito de buena fe, en caso de suscitarse controversia alguna en torno a su implementación, interpretación, cumplimiento, terminación o cualquier otro asunto relacionado, las Partes resolverán sus diferencias mediante arreglo directo, evitando en todo caso un litigio.

* * *

En fe de lo anterior, suscribimos la presente Carta de Entendimiento en dos versiones en español e inglés de igual contenido y valor, debiendo quedar un ejemplar de cada versión en poder de cada una de las Partes.



POR
EL CONSEJO SUPERIOR
UNIVERSITARIO CENTROAMERICANO

CARLOS GUILLERMO ALVARADO CEREZO
SECRETARIO GENERAL

Lugar y fecha: _____



POR
LA UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR

ROGER ARMANDO ARIAS ALVARADO
RECTOR

Lugar y fecha: _____



POR
LA UNIVERSIDAD NACIONAL
AUTÓNOMA DE HONDURAS

FRANCISCO JOSÉ HERRERA ALVARADO
RECTOR

Lugar y fecha: 11-7-22



POR
LA UNIVERSIDAD SAN CARLOS DE
GUATEMALA

PABLO ERNESTO OLIVA SOTO
RECTOR EN FUNCIONES

Lugar y fecha: _____



POR
ASOCIACIÓN GAIA EL SALVADOR

MILTON JAVIER HERNÁNDEZ MACHADO
PRESIDENTE

Lugar y fecha: _____





LETTER OF UNDERSTANDING BETWEEN CONSEJO SUPERIOR UNIVERSITARIO CENTROAMERICANO, UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR, UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE HONDURAS, UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA AND ASOCIACIÓN GAIA EL SALVADOR FOR TENDERING A TRIFINIO REGION PROJECT.

CARLOS GUILLERMO ALVARADO CEREZO, acting as Secretary General and thus Legal Representative of **CONSEJO SUPERIOR UNIVERSITARIO CENTROAMERICANO** (hereinafter “**CSUCA**”), as set out in the Fifth Accord dated March 15th, 2018 and the Fifth Accord dated April 8th, 2022 of CSUCA; empowered by article 23, numbers 1, 2 and 12 of the Central American University Confederation (CUC) Statute; a Central American Integration System (SICA) organism headquartered in Ciudad de Guatemala, Guatemala.

ROGER ARMANDO ARIAS ALVARADO, acting as Rector and consequently Legal representative of **UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR** (hereinafter “**UES**”), as per Certified Minutes number 17/2019-2021, first part of the General University Assembly’s Extraordinary Plenary Session, held on Friday, October 11th, 2019, roman numeral III point 2, extended by the General University Assembly’s Secretary of the Board of Directors; a publicly incorporated, autonomous entity headquartered in San Salvador, El Salvador.

FRANCISCO JOSÉ HERRERA ALVARADO, acting as Rector and Legal Representative of **UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE HONDURAS** (hereinafter “**UNAH**”), as per Nomination Accord No. 012-2017-JDU-UNAH of UNAH’s Board of Directors; an autonomous higher education institution as mandated by the Honduran constitution headquartered in Tegucigalpa, M. del D.C., Honduras.

PABLO ERNESTO OLIVA SOTO, as acting Rector and thus Legal Representative of **UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA** (hereinafter “**USAC**”), as per Point Three, Number 1.3 of Minutes number 40-2021 of the Upper University Council held on August 25th, 2021; a higher education institution headquartered in Ciudad de Guatemala, Guatemala.

And **MILTON JAVIER HERNÁNDEZ MACHADO**, acting as President and Legal Representative of **ASOCIACIÓN GAIA EL SALVADOR** (hereinafter “**GAIA**”), as per the Associations and Foundations Registry number 44, pages 91 through 92 of Book 74 of Management Bodies dated June 19th, 2019; a non-profit non-governmental organization headquartered in San Salvador, El Salvador.

WHEREAS



- I. The Trifinio Region is a trinational territory shared by El Salvador, Guatemala and Honduras, legally established under international treaty executed by the three countries, which defines said region in its article 3: "Parties recognize the Trifinio Region as an area of special interest for the three countries, which represents an indivisible ecological region, in which only a joint and coordinated action by the three countries may find a satisfactory solution to its people's problems and for the sustainable management of its natural resources".
- II. The United Kingdom's Biodiverse Landscapes Fund (BLF) has selected the Mesoamerican landscape among the 6 biodiverse landscapes of the world, having identified the Trifinio Region landscape as one of three Mesoamerican landscapes to invest in.
- III. CSUCA has as an objective the promotion of regional integration and particularly the integration and strengthening of public higher education in Central American and Dominican societies and the Central American Confederation (CUC) is a regional organization open to permanent interaction by the whole of Central American society and the societies of different regions of the world. Its purpose is to improve public higher education in Central America and the Dominican Republic, create, transfer and integrate knowledge, share its experiences and direct its actions towards the common good of our region and participate in the solutions to global problems.
- IV. The universities here gathered possess the technical and scientific ability to posit solutions to the problems shared by sustainable development in their countries and have a trajectory and experience that has allowed them to achieve notable organizational and institutional development levels, which are reflected today in the quality of its human resources, infrastructure, academic offerings and services, likewise boasting over 100 years of trajectory and experience in training, research, social outreach, capacity building and service provision in response to the main environmental, economic and social problems in their countries through different disciplines and in particular count on the experience of carrying out joint projects in the Trifinio Region.
- V. GAIA is a civil society, non-profit, non-governmental organization whose purpose is Environmental and Social-Environmental, to preserve, protect and recover the environment and to contribute towards improving society's quality of life through sustainable development, which counts on a solid and ample experience on Green



Agenda issues, management, protection and conservation of ecosystems and biodiversity, sustainable development, education and environmental culture, rural and cross-border women, climate change, applied scientific research, environmental governance and cross-border basins and which has had an uninterrupted trajectory and presence in the Trifinio Region since 2006, under two grand trinational strategies linked to ecosystems, biodiversity and sustainable development: Reserva de Biosfera Transfronteriza Trifinio Fraternidad (RBTF) and Corredor Biológico Trinacional Montecristo (CBTM), thus possessing a solid joint work experience in the region.

- VI. All the entities here gathered share similar visions towards supporting sustainable development in the Trifinio Region regarding issues of protection and conservation of ecosystems and biodiversity, applied scientific research, poverty reduction, climate change adaptation and mitigation, sustainable agriculture and rural development, for which they consider relevant to create an alliance for mutual collaboration for the benefit of ecosystems, biodiversity, sustainable development, women, rural children and youths, rural development, research and capacity building, likewise for ensuring the conservation of biological diversity, essential ecologic processes and tangible natural resources such as water, medicine, soils, raw materials, germplasm among others; and also for intangible benefits, oxygen production, carbon capture, climate and risk regulation, scenic beauty, resilience towards climate change, among others, for the benefit of human and natural systems.

NOW, THEREFORE

The here gathered being duly empowered, acting within their duties and in name of the institutions they represent:

AGREE

To execute this Letter of Understanding, as follows:

FIRST CLAUSE (1): PURPOSE.

1.1 The purpose of this instrument is to make manifest Parties' will in working jointly to participate as a consortium in a tender for the Biodiverse Landscapes Fund (hereinafter "BLF"), a United Kingdom government program centered on poverty reduction, protection and conservation of biodiversity and mitigation and adaptation to climate change; as well as setting out the general terms of cooperation between Parties necessary for the project's execution were the consortium to win the tender.



1.2 The BLF establishes the following 3 results:

- a. **Result 1 People** - to develop economic opportunities through investment in nature in support of climate adaptation and resilience and poverty reduction.
- b. **Result 2 Nature** - to slow, halt or reverse biodiversity loss in globally significant regions for biodiversity.
- c. **Result 3 Climate** - to reduce greenhouse gas emissions and safeguard natural carbon sinks.

1.3 The above to be achieved through transformational funding activities in selected landscapes to address the key factors affecting environmental damage, poverty and biodiversity loss.

SECOND CLAUSE (2): CSUCA UNDERTAKINGS.

2.1 Consejo Superior Universitario Centroamericano pledges to undertake the following through executing this Letter of Understanding:

- a. Leading and coordinating the consortium.
- b. Following up on compliance of Parties' undertakings.
- c. Coordinating and convening work meetings.
- d. Presenting the project to BLF on behalf of the consortium once it has been prepared.

THIRD CLAUSE (3): GAIA UNDERTAKINGS.

3.1 Asociación GAIA El Salvador, pledges to undertake the following through executing this Letter of Understanding:

- a. Socializing BLF and tender-related information with Parties through meetings and workshops within the scope of the program.
- b. Following up on the BLF tender process start.
- c. Provide Parties with the assistance and accompaniment necessary for designing the project proposal and its execution were the consortium to win the tender.
- d. Sharing with Parties strategic and relevant information for the design of the project proposal.

FOURTH CLAUSE (4): COMMON UNDERTAKINGS.

4.1 All Parties pledge to undertake the following through executing this instrument:



- a. Defining responsibilities, benefits and collaboration terms among Parties within the framework of the design, management and execution of the project.
- b. Nominating a technical team committed to working in a congenial and professional environment with at least 2 members for the technical and financial formulation of the project to be presented.
- c. Attending convened work meetings.
- d. Providing mutual counsel in Parties' areas of expertise.
- e. Timely executing project actions and activities within their responsibilities.
- f. Furnish the necessary documentation requested by the BLF for the tender.
- g. Fostering the creation and exchange of information that may ease Parties' undertakings for achieving the project's ends and in particular sharing the relevant information regarding their experience with initiatives, projects and programs linked to the Trifinio Region or which may be related to strategic work guidelines as defined by BLF.
- h. Expediting administrative processes for participating in the tender, as well as for the design, management and execution of the project for the benefit of the Trifinio Region, its inhabitants, ecosystems, biodiversity and natural resources in general.
- i. Recognizing the participation of referents in each Project in publications, reports, informational materials and the like.
- j. Analyze, seek solutions and when applicable, timely notify the appearance of adverse circumstances which may affect compliance with Parties' undertakings.

FIFTH CLAUSE (5): LIAISONS.

5.1 For management, execution and follow-up of this instrument and related activities, official communications between Parties shall be undertaken through the liaisons herein designated.

5.2 CSUCA designates as liaison:

- a. Dr. Francisco Alarcón. Avenida Las Américas 1-03, Zona 14, Interior Club Los Arcos 01014, Guatemala, Guatemala. Tel. 2502-7500, 5356-1337, E-mail: falarcon@csuca.org

5.3 UES designates as liaison:

- a. Secretaría de Investigaciones Científicas de la Universidad de El Salvador. Address: Final Avenida Mártires Estudiantes del 30 de julio, Ciudad Universitaria, San Salvador. Tel. +503 7071-0031, E-mail: sic@ues.edu.sv



5.4 UNAH designates as liaison:

- a. Dirección de Investigación Científica, Humanística y Tecnológica (DICIHT). Universidad Nacional Autónoma de Honduras, Edificio "Alma Mater" 5 piso, Ciudad Universitaria "José Trinidad Reyes", Boulevard Suyapa, Tegucigalpa, M. del D.C., Honduras. Postal Code: 11101-UNAH Tel.: +504 2216-6100, ext. 110318, 110316 E-mail: comunicacion.dichiht@unah.edu.hn

5.5 USAC designates as liaison:

- a. Dirección General de Investigación (DIGI). Edificio S-11, Tercer Nivel, Ciudad Universitaria, Zona 12, Ciudad de Guatemala, Guatemala. Postal Code 01012. Tel. (502) 2418-8088, 5999-2990, E-mail: (1) director@digi.usac.edu.gt (2) prunian@gmail.com (3) puidi@usac.edu.gt

5.6 GAIA designates as liaison:

- b. Arq. Berta Gladys Medrano Mejía. Dirección: Calle La Mascota, edificio #533 San Salvador, El Salvador, C.A. Tel: +503 2522-2854, 7556-6421, E-mail: gaiael salvador@gmail.com

5.7 Parties may agree on designating additional liaisons for specific activities or replace current ones.

SIXTH CLAUSE (6): IMPLEMENTATION.

6.1 Elements established in this Letter of Understanding will be implemented through the project to be presented before the BLF, which will define the terms of its execution and relevant details.

6.2 If the Parties deem it necessary, they may execute additional instruments to define operational details.

6.3 This instrument does not entail the commitment of financial or other types of resources from signing Parties.

SEVENTH CLAUSE (7): INTELLECTUAL PROPERTY.

7.1 Unless otherwise agreed to, activities under this agreement will not imply the transference of any intellectual property right held by Parties.



7.2 Each Party agrees to obtain due written authorization from other Parties to use their name, logo, trademark or any other intellectual property right held by the other Parties.

7.3 If execution of activities under this agreement results in the creation of intellectual property rights, Parties will seek a fair agreement on its assignment, compliant to applicable laws and by-laws.

EIGHTH CLAUSE (8): TERM.

8.1 This Letter of Understanding will enter into force on the date of its signature and:

- a. Were the consortium to win the tender, will remain in force until the project's ultimate conclusion.
- b. Were the consortium not to win the tender, will remain in force until notice of this circumstance.

8.2 This instrument may be terminated before its due date by mutual agreement, through written notice to Parties thirty (30) natural days in advance, notwithstanding that any activity which may have been already initiated is to be concluded as originally established.

NINTH CLAUSE (9): AMENDMENTS AND ANNEXES.

9.1 This instrument may be modified or added to through Parties' written agreement.

9.2 Said modifications and additions will be attached to this Letter in the form of amendments or annexes, respectively.

TENTH CLAUSE (10): CONFLICT RESOLUTION.

10.1 Understanding all Parties that this agreement is executed in good faith, in case of controversy regarding its implementation, interpretation, fulfillment, termination and any other related affair, Parties will resolve their differences directly, avoiding any litigation.

* * *



In witness thereof, we execute this Letter of Understanding in two versions, in English and Spanish, of equivalent content and value, a copy of each version remaining with each Party.

FOR
CONSEJO SUPERIOR
UNIVERSITARIO CENTROAMERICANO

CARLOS GUILLERMO ALVARADO CEREZO
SECRETARY GENERAL



FOR
UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR

ROGER ARMANDO ARIAS ALVARADO
RECTOR

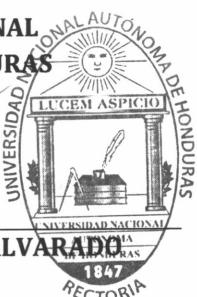


Place and date: _____

Place and date: _____

FOR
UNIVERSIDAD NACIONAL
AUTÓNOMA DE HONDURAS

FRANCISCO JOSÉ HERRERA ALVARADO
RECTOR



FOR
UNIVERSIDAD SAN CARLOS DE GUATEMALA

PABLO ERNESTO OLIVA SOTO
ACTING RECTOR



Place and date: _____

Place and date: _____

FOR
ASOCIACIÓN GAIA EL SALVADOR

MILTON JAVIER HERNÁNDEZ MACHADO
PRESIDENT



Place and date: _____